

TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S

SK

PREKLAD PÔVODNÉHO
NÁVODU NA POUŽITIE
ODVLHČOVAČ VZDUCHU



Obsah

Upozornenia týkajúce sa návodu na prevádzku 2

Bezpečnosť 3

Informácie o zariadení 6

Preprava a skladovanie 8

Montáž a uvedenie do prevádzky 9

Obsluha 10

Príslušenstvo na doobjednanie 12

Chyby a poruchy 13

Údržba 14

Technická príloha 18

Likvidácia 26

Vyhlasenie o zhode 26

Upozornenia týkajúce sa návodu na prevádzku

Symbody



Nebezpečenstvo

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvá ohrozenia života a zdravia osôb spôsobené extrémne zápalnými a horľavými plynmi.



Nebezpečenstvo

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvá ohrozenia života a zdravia osôb spôsobené zápalným chladivom.



Varovanie pred elektrickým napätím

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvá ohrozenia života a zdravia osôb spôsobené elektrickým napätím.



Výstraha

Toto signálne slovo označuje ohrozenie s priemerným stupňom rizika, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké zranenie, ak sa mu človek nevyvaruje.



Opatrne

Toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktoré môže mať za následok drobné alebo mierne zranenie, ak sa mu človek nevyvaruje.

Upozornenie

Toto signálne slovo poukazuje na dôležité informácie (napr. na vecné škody), ale nie na ohrozenia.



Informácia

Upozornenia s týmto symbolom vám pomáhajú pri rýchlom a bezpečnom vykonávaní vašej činnosti.



Dodržiavajte návod

Upozornenia s týmto symbolom vás upozorňujú na dodržiavanie návodu na použitie.

Aktuálnu verziu tohto návodu si môžete stiahnuť z nasledujúceho odkazu:

TTK 140 S



<https://hub.trotec.com/?id=42763>

TTK 170 S



<https://hub.trotec.com/?id=42764>

TTK 350 S

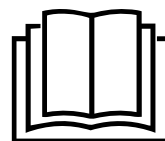


<https://hub.trotec.com/?id=42765>

TTK 650 S



<https://hub.trotec.com/?id=42766>



Bezpečnosť

Pred uvedením zariadenia do prevádzky/použitím si starostlivo prečítajte tento návod a návod vždy uschovajte v bezprostrednej blízkosti miesta umiestnenia, resp. pri zariadení!



Výstraha

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie.

Zanedbanie dodržiavania bezpečnostných pokynov a upozornení môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Pre prípad budúceho použitia všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia uschovajte.

- V rámci požiadaviek európskych noriem (EN 60335-1):
Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní zariadenia poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- V rámci požiadaviek medzinárodných noriem (IEC 60335-1):
Toto zariadenie nie je určené k tomu, aby ho používali osoby (včítane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí. Ibaže by boli pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak od tejto osoby obdržali inštrukčnú knihu ako sa má zariadenie používať. Deti by mali byť pod dozorom, aby ste zaistili a zabezpečili, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Neprevádzkujte zariadenie v miestnostiach alebo oblastiach ohrozených výbuchom a ani ho v nich neumiestňujte.
- Zariadenie neprevádzkujte v agresívnej atmosfére.
- Umiestnite zariadenie rovno a stabilne na nosný podklad.
- Nechajte zariadenie po vlhkom čistení vysušiť. Neprevádzkujte ho v mokrom stave.
- Zariadenie neprevádzkujte ani neobsluhujte vlhkými alebo mokrými rukami.
- Zariadenie nevystavujte priamemu prúdu vody.
- Nezakrývajte zariadenie počas prevádzky.
- Nesadajte si na zariadenie.
- Zariadenie nie je hračka. Zabráňte prístupu detí a zvierat.
- Počas prevádzky zariadenie príležitostne kontrolujte.
- Skontrolujte zariadenie, jeho príslušenstvo a pripájacie diely pred každým použitím na prípadné poškodenia. Nepoužívajte chybné zariadenia ani časti zariadenia.
- Zabezpečte, aby sa všetky káble nachádzajúce sa mimo zariadenia chránili pred poškodením (napr. zvieratami). Zariadenie nikdy nepoužívajte pri poškodení na elektrických kábloch alebo na sieťovej prípojke!
- Sieťová prípojka musí zodpovedať údajom v technickej prílohe.
- Sieťovú zástrčku zastrčte do riadne istenej sieťovej zásuvky.
- Predĺženia sieťového kábla vyberajte so zreteľom na inštalovaný výkon zariadenia, dĺžku kábla a účel použitia. Predĺžovací kábel úplne odviňte. Zabráňte elektrickému preťaženiu.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak na elektrickej zástrčke alebo na sieťovom kábli zistíte poškodenia. V prípade poškodenia sieťového kábla tohto zariadenia a na zabránenie ohrozeniam, musíte tento kábel nechať vymeniť výrobcom alebo jeho zákaznícky servisom alebo podobne kvalifikovanou osobou. Chybné sieťové káble predstavujú vážne nebezpečenstvo pre vaše zdravie!
- Pred údržbou, ošetrovaním alebo opravami zariadenia vytiahnite sieťový kábel z elektrickej zásuvky tým, že ho chyťte za elektrickú zástrčku.
- Keď zariadenie nepoužívate, zariadenie vypnite a vytiahnite sieťový kábel z elektrickej zásuvky.
- Dodržiavajte pri umiestnení minimálne odstupy od stien a predmetov, ako aj skladovacie a prevádzkové podmienky podľa Technickej prílohy.
- Zabezpečte, aby boli voľné vstup a výstup vzduchu.
- Zabezpečte, aby bola strana nasávania neustále bez nečistôt a voľných predmetov.
- Nikdy nestrkajte do zariadenia predmety alebo končatiny.
- Zo zariadenia neodstraňujte žiadne bezpečnostné značky, nálepky ani etikety. Všetky bezpečnostné značky, nálepky a etikety udržiavajte v čitateľnom stave.
- Zariadenie prepravujte výhradne rovno a s vyprázdneným zásobníkom na kondenzát resp. prázdnu vypúšťacou hadicou.
- Pred uskladnením alebo prepravou vyprázdňte nazbieraný kondenzát. Nepite ho. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia zdravia!
- Používajte výlučne originálne náhradné diely, pretože inak nie je zaručená funkčná a bezpečnosť zodpovedajúca prevádzka.



Bezpečnostné pokyny pre prístroje a zariadenia s horľavými chladiacimi prostriedkami

- Umiestňujte zariadenie iba do priestorov, v ktorých sa nemôžu hromadiť prípadné straty chladiva. Nevetrané priestory, v ktorých sa zariadenie inštaluje, prevádzkuje alebo skladuje, musia byť vybudované tak, aby sa nehromadili prípadné úniky chladiva. Tým zabránite nebezpečenstvám požiaru alebo výbuchu chladiva, ktoré vznikajú zapálením spôsobeným elektrickými pecami, kuchynskými sporákmi alebo inými zdrojmi zapálenia.
- Umiestňujte zariadenie iba do priestorov, v ktorých sa nenachádza žiaden zdroj zapálenia (napr. otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).
- Nezabúdajte, že chladivo je bez zápachu.
- Inštalujte zariadenie iba v súlade s národnými ustanoveniami inštalácie.
- Dodržiavajte miestne predpisy.
- Dodržiavajte národné predpisy o plynoch.
- Inštalujte, obsluhujte a skladujte zariadenie iba v miestnosti/priestore s plochou väčšou ako 4 m².
- Uschovajte zariadenie tak, aby nemohli vzniknúť mechanické škody.
- Venujte pozornosť tomu, že pripojené potrubia nesmú obsahovať zdroj zapálenia.
- R290 je chladivo, ktoré je v súlade s európskymi predpismi ochrany životného prostredia. Časti chladiaceho okruhu nesmú byť perforované.
- R454C má nízky GWP (Global Warming Potential – potenciál globálneho otepľovania), a to 146 a ODP (potenciál odbúrania ozónu) 0.
- Dodržiavajte maximálne plniace množstvo chladiva, ktoré sú uvedené v technických údajoch.
- Neprevrtavajte a ani neprivarujte.
- Nepoužívajte na zrýchlenie procesu odmrazovania žiadne iné prostriedky, než od výrobcu odporúčané.
- Každá osoba pracujúca na okruhu chladiva musí vedieť preukázať dôkaz o spôsobilosti, vystavený akreditovaným priemyselným úradom, preukazujúci kompetenciu pri manipulácii s chladiacimi, ktorá je založená na v priemysle bežnom postupe a procese.
- Servisné práce smiete vykonávať iba podľa údajov od výrobcu. Ak je pre práce údržby a opravy potrebná podpora ďalších osôb, musí osoba vyškolená vo veci manipulácie s horľavými chladiacimi neustále sledovať práce.
- Celý okruh chladiva je hermeticky uzatvorený systém nevyžadujúci údržbu a jeho údržbu, resp. opravu smú vykonávať iba odborné prevádzky špecializované na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo firma Trotec.

Použitie v súlade s určením

Používajte zariadenie výhradne na vysušanie a odvlhčovanie vzduchu v miestnosti a za dodržiavania technických údajov.

Medzi použitie v súlade s určením patrí:

- odvlhčovanie a vysušanie v/vo:
 - obývacích miestnostiach, spálňach, sprchách a pivniciach
 - práčovniach, víkendových domoch, obytných automobiloch, lodiach
- neustále udržiavanie suchých:
 - skladov, archívov, laboratórií, garáží
 - kúpeľní, umyvární, prezliekarní atď.

Predvídateľné chybné použitie

- Zariadenia neumiestňujte na mokrý resp. zaplavený podklad.
- Na zariadenie nepokladajte predmety, ako napr. odevy.
- Zariadenie nepoužívajte vonku.
- Nepoužívajte zariadenie v bezprostrednej blízkosti plaveckých bazénov a sprch.
- Nikdy zariadenie neponárajte do vody.
- Nevykonávajte na zariadení žiadne svojvoľné konštrukčné zmeny, ani nadstavby alebo prestavby.
- Iné použitie, ako použitie v súlade s určením, sa považuje za rozumne predvídateľné chybné použitie.

Kvalifikácia personálu

Osoby, ktoré toto zariadenie používajú si musia:

- si byť vedomé nebezpečenstiev, ktoré vznikajú pri práci s elektrickými zariadeniami vo vlhkom prostredí.
- mať prečítaný návod na použitie, predovšetkým kapitolu Bezpečnosť, a tejto porozumieť.

Práce údržby, ktoré vyžadujú otvorenie telesa smú vykonávať iba odborné servisy na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo firma Trotec.

Bezpečnostné značky a štítky na zariadení

Upozornenie

Neodstraňujte zo zariadenia žiadne bezpečnostné značky, nálepky alebo etikety. Udržujte všetky bezpečnostné značky, nálepky a etikety v čitateľnom stave.

Na zariadení sú umiestnené nasledujúce bezpečnostné značky a štítky:

TTK 140 S/TTK 170 S

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².

Na zariadení sa nachádza nasledujúce upozornenie v nemeckom, anglickom a francúzskom jazyku:

VAROVANIE

Zariadenie musíte umiestniť, prevádzkovať a skladovať v miestnosti/priestore s pôdorysom väčším ako 4 m².

TTK 350 S / 650 S

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².

Na zariadení sa nachádza nasledujúce upozornenie v nemeckom, anglickom a francúzskom jazyku:

VAROVANIE

Zariadenie musíte umiestniť, prevádzkovať a skladovať v miestnosti/priestore s pôdorysom väčším ako 4 m².

Dodržiavajte návod

Tento symbol poukazuje na to, že musíte dodržiavať návod na použitie.

Dodržiavajte návod na opravu

Práce týkajúce sa likvidácie, údržby a opráv na okruhu chladiva smú vykonávať iba osoby s dôkazom o spôsobilosti podľa údajov od výrobcu. Príslušný návod na opravu je na dopyt k dispozícii u výrobcu.

Zostatkové nebezpečenstvá



Nebezpečenstvo

Prirodzené chladivo propán (R290)!

H220 – Mimoriadne horľavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

P210 – Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P377 – Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.

P410+P403 – Chráňte pred slnečným žiarením.

Uchovávajte na dobre vetranom mieste.



Nebezpečenstvo

Chladivo R454C!

H221 – Horľavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

P210 – Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P381 – Ak je to bezpečné, odstráňte všetky zdroje zapálenia.

P403 – Uchovávajte na dobre vetranom mieste.



Varovanie pred elektrickým napätím

Práce na elektrických konštrukčných dieloch smie vykonávať iba oprávnený odborný servis!



Varovanie pred elektrickým napätím

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Keď sa zariadenie dostane do kontaktu s vodou sprchy alebo plaveckého bazéna, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Nepoužívajte toto zariadenie v bezprostrednej blízkosti sprchy alebo plaveckého bazéna!



Varovanie pred elektrickým napätím

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Keď sa zariadenie dostane do kontaktu s vodou, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



Varovanie pred elektrickým napätím

Vytiahnite pred akýmkoľvek prácou na prístroji sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky!
Nedotýkajte sa sieťovej zástrčky vlhkými ani mokrými rukami.
Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.



Výstraha

Z tohto prístroja môžu vychádzať nebezpečenstvá, ak sa používa nezaučenými osobami neodborne alebo v rozpore s určením! Prihliadajte na kvalifikácie personálu!



Výstraha

Prístroj nie je hračkou a nepatrí do rúk deťom.



Výstraha

Nebezpečenstvo udusenía!
Obalový materiál nenechávajte nedbanlivo ležať. Mohol by sa stať nebezpečnou hračkou pre deti.

Upozornenie

Neprevádzkujte zariadenie bez vloženého vzduchového filtra na vstupe vzduchu!
Bez vzduchového filtra sa vnútro zariadenia silne znečistí, čo môže znížiť výkon a zariadenie poškodiť.

Upozornenie

Uistite sa pri prevádzke s nádržou na zachytávanie kondenzátu, že je nádrž na zachytávanie kondenzátu správne nasadená!
Keď nie je nádrž na zachytávanie kondenzátu správne vložená alebo sa vyberie, sa zariadenie **nevypne**.

Správanie sa v prípade núdze

1. Vypnite prístroj.
2. Odpojte zariadenie od napájania zo siete: Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.
3. Chybný prístroj nikdy opäť nepripájajte na sieťovú prípojku.

Informácie o zariadení

Opis zariadenia

Na základe princípu kondenzácie sa zariadenie stará o automatické odvlhčovanie vzduchu v priestoroch.

Ventilátor nasáva vlhký priestorový vzduch na vstupe vzduchu cez vzduchový filter, výparník a vzadu ležiaci kondenzátor. Na studenom výparníku sa priestorový vzduch ochladzuje až po rosný bod. Vodná para obsiahnutá vo vzduchu sa zráža ako kondenzát, resp. námraza na lamelách kondenzátora. Na kondenzátore sa odvlhčený, ochladený vzduch mierne zahrieva a opäť sa vyfukuje. Takto upravený, suchý vzduch sa opäť zmiešava s priestorovým vzduchom. Na základe neustálej cirkulácie priestorového vzduchu zariadením sa znižuje vlhkosť vzduchu v priestore umiestnenia.

Kondenzát je cez hadicu na vypustenie kondenzátu, ktorá je pripojená na hadicovej prípojke prečerpávaný zo zariadenia do externej nádoby alebo odtoku.

Kondenzovanú vodu možno voliteľne zo zariadenia odčerpať pomocou prídavného čerpadla na kondenzát (pozri kapitolu Inštalácia čerpadla na kondenzát).

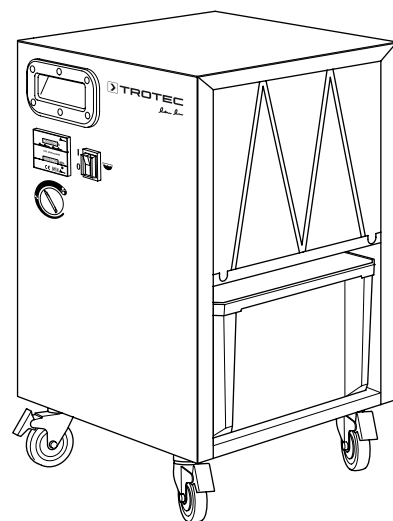
Zariadenie je za účelom ovládania, obsluhy a prepravy vybavené zapínačom/vypínačom, počítadlom prevádzkových hodín, prepravnou rukoväťou a prepravnými kolieskami. Dve stojanové nohy s gumovými nárazníkmi zaisťujú prístroj proti samovolnému pohybu.

Zariadenie umožňuje zníženie relatívnej vlhkosti vzduchu až na cca 32 %. Na základe vyžarovania tepla vznikajúceho počas prevádzky sa môže teplota v miestnosti zvýšiť o cca 1 – 4 °C.

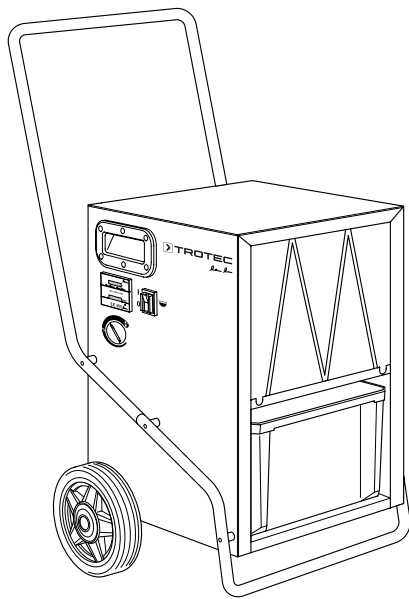
Modely

Séria TTK S sa skladá z nasledujúcich zariadení:

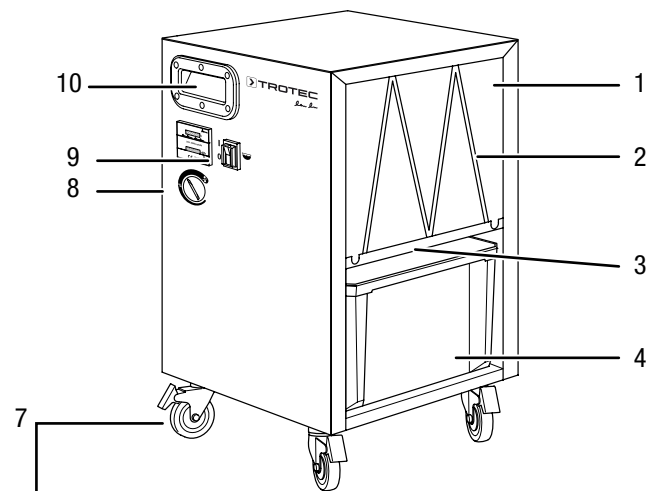
TTK 140 S



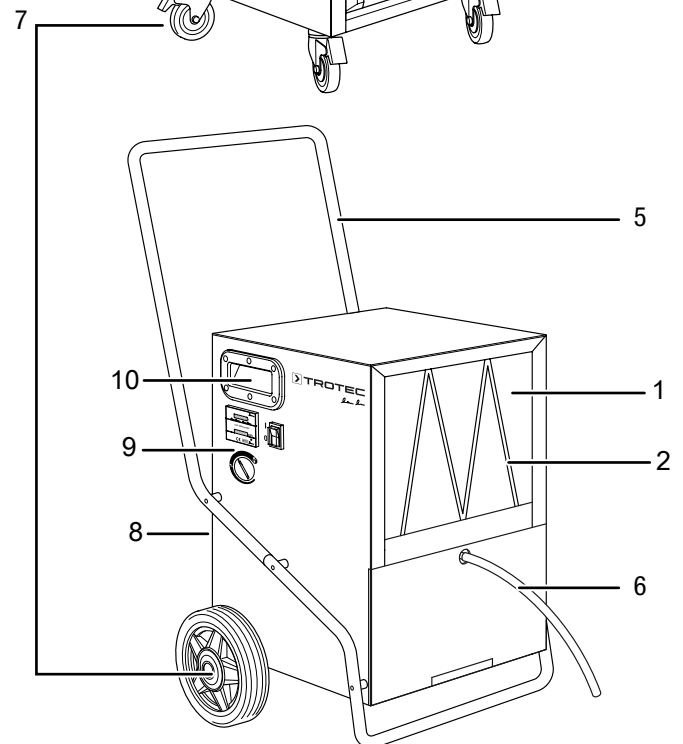
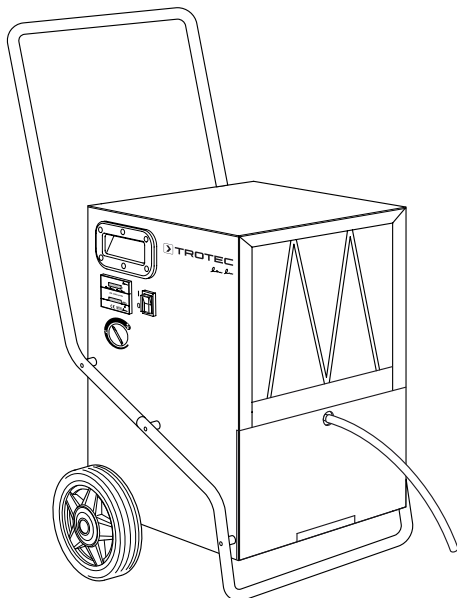
TTK 170 S/TTK 350 S



Znázornenie zariadenia



TTK 650 S



Upozornenie!

Na zjednodušenie znázorňujú obrázky v tejto dokumentácii iba jedno jediné zariadenie, ktoré sa od skutočného vyhotovenia môže odlišovať. Vecný obsah informácií sa týmto nemení. V prípade potreby budú pri relevantných rozdieloch znázornené príslušné zariadenia.

Č.	Označenie
1	Vzduchový filter na vstupe vzduchu
2	Upevňovacia tyč vzduchového filtra
3	Hadicová prípojka hadice na vypustenie kondenzátu (iba pri TTK 140 S, TTK 170 S a TTK 350 S)
4	Nádrž na zachytávanie kondenzátu (iba pri TTK 140 S, TTK 170 S a TTK 350 S)
5	Prepravná rukoväť (iba pri TTK 170 S, TTK 350 S a TTK 650 S)
6	Hadica na vypustenie kondenzátu (iba pri TTK 650 S)
7	Prepravné koliesko (TTK 140 S) Prepravné koliesko (TTK 170 S/TTK 350 S/TTK 650 S)
8	Výpust vzduchu
9	Ovládacie prvky
10	Nosná rukoväť

Preprava a skladovanie

Upozornenie

Pri nesprávnom skladovaní alebo prepravovaní, môžete prístroj poškodiť.

Dodržiavajte informácie o prepravovaní a skladovaní prístroja.

Preprava

Myslite na to, že poprípade môžu platiť dodatočné prepravné predpisy pre prístroje a zariadenia s horľavým chladiacim prostriedkom. Usporiadanie vybavenia alebo maximálny počet častí zariadenia, ktoré sa smú spoločne prepravovať, vyplýva z prepravných predpisov, ktoré máte aplikovať.

Za účelom jednoduchej prepravy je zariadenie opatrené prepravnou rukoväťou a prepravnými kolieskami.

Pred každou prepravou venujte pozornosť nasledovným upozorneniam, oznámeniam a pokynom:

- Vypnite zariadenie.
- Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.
- Vypustite zo zariadenia a z hadice na odvod kondenzátu zvyšný kondenzát (pozri kapitolu Údržba).
- Sieťový kábel nepoužívajte ako šnúru na ťahanie.
- Po vybalení zariadení namontujte prepravnú rukoväť tak, ako to je opísané v kapitole Montáž a inštalácia.
- Presúvajte zariadenie iba na pevných a rovných plochách.

Po každej preprave venujte pozornosť nasledovným upozorneniam, oznámeniam a pokynom:

- Nastavte prístroj po preprave do rovnej polohy.
- Zaistite prepravné kolieska zariadenia TTK 140 S.

Skladovanie

Pred každým uskladnením dodržte nasledujúce oznámenia:

- Vypustite zo zariadenia a z hadice na odvod kondenzátu zvyšný kondenzát (pozri kapitolu Údržba).
- Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.
- Eventuálne zvyšky kondenzátu nechajte vytečť.

Pri nepoužívaní zariadenia dodržte nasledujúce podmienky skladovania:

- Skladujte prístroj iba v miestnosti/priestore s plochou väčšou ako 4 m².
- uschovávajú zariadenie iba v priestoroch, v ktorých sa nenachádza žiaden zdroj zapálenia (napr. otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).
- Skladujte zariadenie v suchu a chránené pred mrazom a horúčavou.
- Skladujte zariadenie v stojatej polohe, na mieste chránenom pred prachom a priamym slnečným žiarením.
- Poprípade chráňte zariadenie obalom pred vnikajúcim prachom.
- Aby ste zabránili poškodeniam na zariadení neukladajte naňho žiadne ďalšie zariadenia alebo predmety.

Montáž a uvedenie do prevádzky

Rozsah dodávky

- 1 x prístroj
- 1x prepravná rukoväť (TTK 170 S/TTK 350 S/TTK 650 S)
- 1 x hadica na vypustenie kondenzátu, priemer 19 mm
- 1 x vzduchový filter
- 1 x hadicový adaptér
- 1 x návod

Vybalenie zariadenia

1. Otvorte kartón a vyberte prístroj.
2. Úplne zo zariadenia odstráňte obal.
3. Úplne odviňte sieťový kábel. Uistite sa, že sieťový kábel nie je poškodený a nepoškodte ho pri odvíjaní.

Montáž

Používajte pre túto činnosť vhodné náradie.

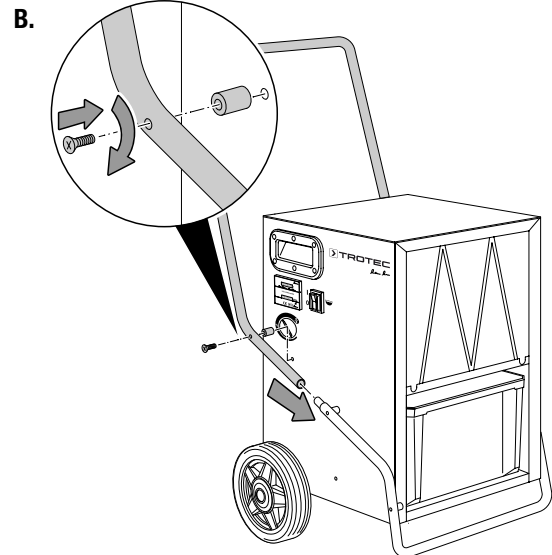
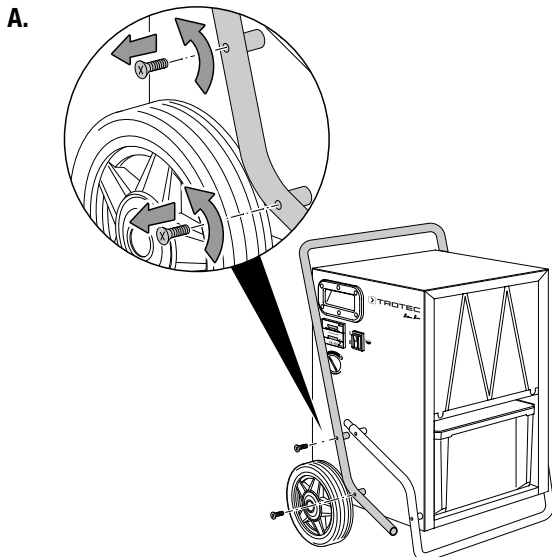
Montáž prepravnej rukoväti (TTK 170 S/TTK 350 S/TTK 650 S)

Pred prvým uvedením do prevádzky musíte na zariadenie pripevniť prepravnú rukoväť. Postupujte pritom nasledovne:



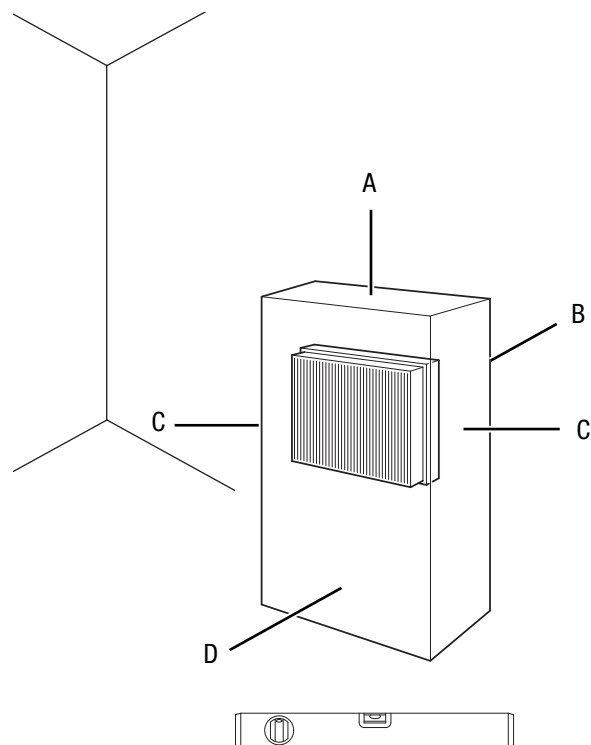
Informácia

Po vybalení zariadenia musíte obe dolné skrutky vyskrutkovať a prepravnú rukoväť opäť namontovať iba jednou skrutkou (tzn., že vám jedna skrutka vystane).



Uvedenie do prevádzky

Dodržiavajte pri umiestňovaní zariadenia minimálne odstupy od stien a predmetov podľa kapitoly Technická príloha.



- Skontrolujte pred opätovným uvedením prístroja do prevádzky stav sieťového kábla. V prípade pochýb o jeho bezchybnom stave zavolajte na servis pre zákazníkov.
- Umiestňujte zariadenie iba do priestorov, v ktorých sa nemôžu hromadiť prípadné straty chladiva.
- Umiestňujte zariadenie iba do priestorov, v ktorých sa nenachádza žiaden zdroj zapálenia (napr. otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).
- Umiestnite zariadenie rovno a stabilne na nosný podklad.

- Vyvarujte sa pri pokládke sieťového kábla, resp. ďalších elektrických káblov miestam s nebezpečenstvom zakopnutia, predovšetkým pri umiestnení zariadenia v strede miestnosti. Použite kábové mosty.
- Zaisťte, aby predĺženia káblov boli úplne odvinuté, resp. odrolované.
- Pri umiestňovaní zariadenia dodržte dostatočný odstup od zdrojov tepla.
- Dbajte na to, aby závesy, záclony a iné predmety nebránili prúdeniu vzduchu.
- Vybavte zariadenie pri umiestnení zo strany zákazníka/zo stavebnej stránky/z konštrukčnej stránky príslušným istiacim zariadením chybného prúdu (prúdový chránič FI), ktoré vyhovuje predpisom.

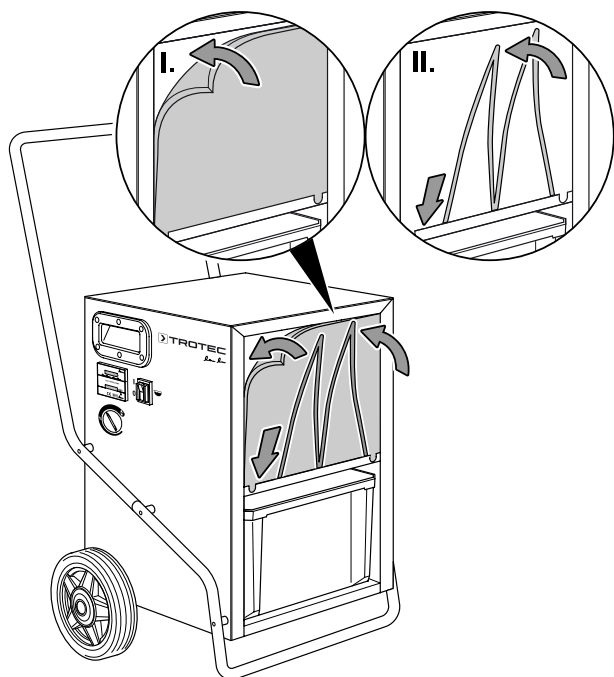
Nasadenie vzduchového filtra

Upozornenie

Neprevádzkujte zariadenie bez vloženého vzduchového filtra na vstupe vzduchu!

Bez vzduchového filtra sa vnútro zariadenia silne znečistí, čo môže znížiť výkon a zariadenie poškodiť.

- Pred zapnutím zabezpečte, aby bol nainštalovaný vzduchový filter.



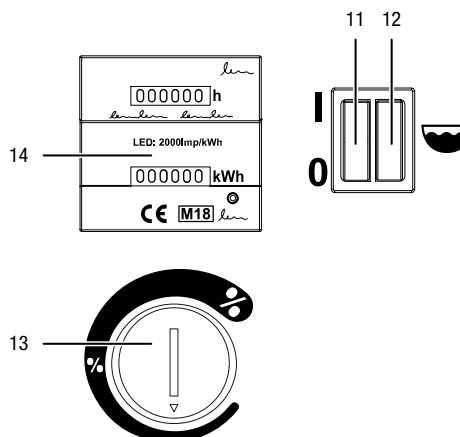
Pripojenie sieťového kábla

- Zastrčte elektrickú zástrčku do riadne istenej sieťovej zásuvky.

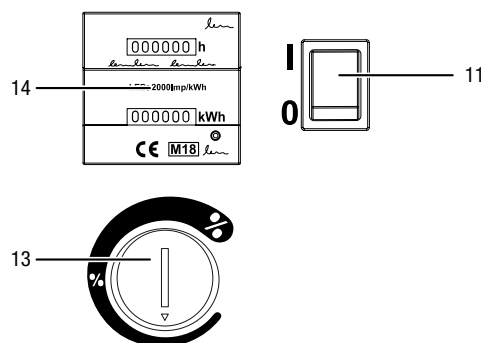
Obsluha

Ovládacie prvky

TTK 140/170/350 S



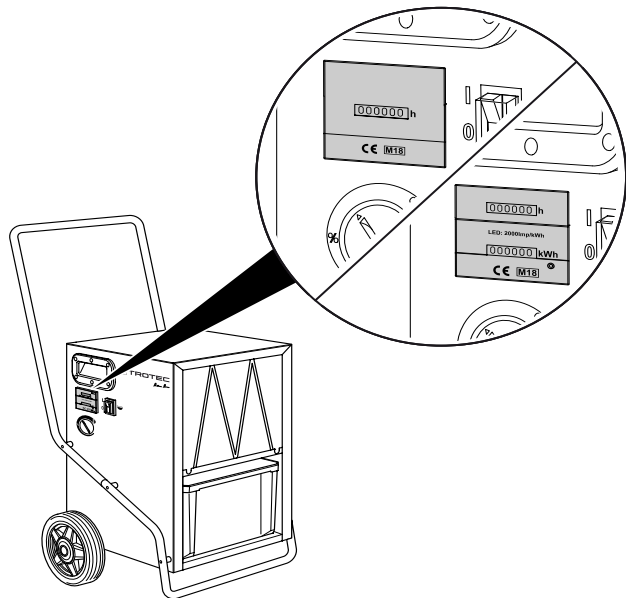
TTK 650 S



Č.	Označenie	Význam
11	Zapínač/vypínač	Zapnutie a vypnutie zariadenia; Svieti, ak je zariadenie zapnuté
12	Kontrolka nádrže na zachytávanie kondenzátu (iba pri TTK 140 S, TTK 170 S a TTK 350 S)	Svieti pri plnej nádrži na zachytávanie kondenzátu
13	Otočný spínač	Výber relatívnej vlhkosti vzduchu v priestore Min.: minimálne vysušenie Max.: maximálne vysušenie
14	Počítadlo (voliteľné pri všetkých zariadeniach)	Zobrazenie prevádzkových hodín alebo zobrazenie spotreby prúdu

Počítadlo prevádzkových hodín/spotreby prúdu

Zariadenie je voliteľne dostupné s jednoduchým počítadlom prevádzkových hodín alebo s kombinovaným počítadlom prevádzkových hodín a spotreby prúdu (pozri obrázok). Za týmto účelom sa spojte so svojim servisom pre zákazníkov firmy Trotec.



Zapnutie zariadenia

Potom, ako ste podľa opisu v kapitole Montáž a uvedenie do prevádzky umiestnili zariadenie pripravené na prevádzku, môžete zariadenie zapnúť.

1. Pred zapnutím vykonajte nasledujúce kontroly:
 - ⇒ **Iba pri TTK 140 S, TTK 170 S a TTK 350 S:**
Uistite sa, či je nádrž na zachytávanie kondenzátu prázdna a správne vložená.
 - ⇒ **Iba pri TTK 650 S:**
Uistite sa, že je hadica na vypustenie kondenzátu riadne namontovaná a uložená.
2. Zastrčte elektrickú zástrčku do riadne istenej sieťovej zásuvky.
3. Na zapnutie zariadenia nastavte zapínač/vypínač (11) do pozície **I**.
4. Uistite sa, že zapínač/vypínač (11) svieti.
5. **Iba pri TTK 140 S, TTK 170 S a TTK 350 S:**
Skontrolujte, či zhasla kontrolka nádrže na zachytávanie kondenzátu (12). V opačnom prípade vyprázdňte nádrž na zachytávanie kondenzátu.
6. Regulujte otočným spínačom (13) relatívnu vlhkosť vzduchu v miestnosti/priestore.

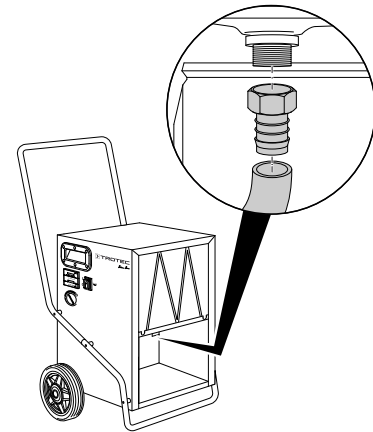
Prevádzkový režim – permanentná prevádzka

V permanentnej prevádzke odvlhčuje zariadenie vzduch kontinuálne a nezávisle od obsahu vlhkosti. Nastavte na spustenie permanentnej prevádzky otočný spínač (13) do pozície **Max**.

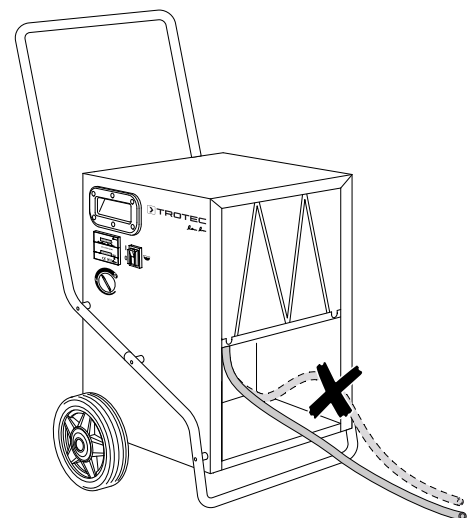
Pripojenie hadice na vypustenie kondenzátu (TTK 140 S/ TTK 170 S/TTK 350 S)

Na dlhšiu nepretržitú prevádzku alebo odvlhčovanie bez dozoru by ste na zariadenie mali pripojiť vhodnú hadicu na vypustenie kondenzátu.

1.



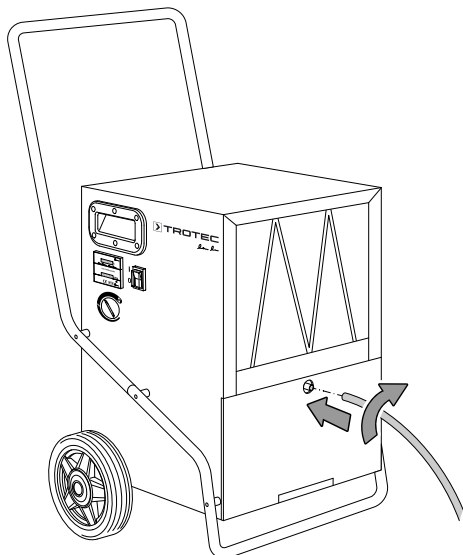
2.



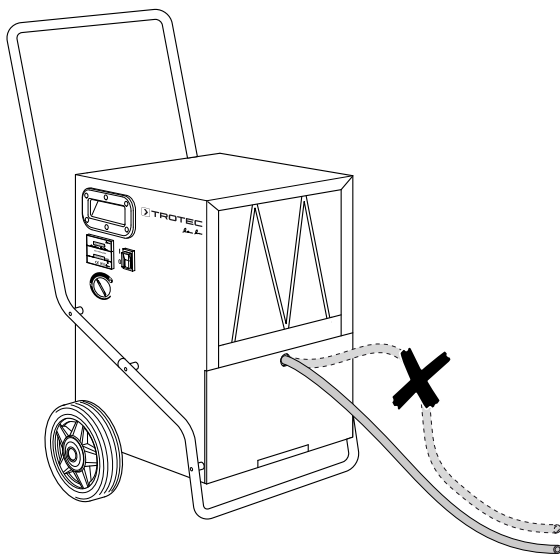
Pripojenie hadice na vypustenie kondenzátu (TTK 650 S)

Na dlhšiu nepretržitú prevádzku alebo odvlhčovanie bez dozoru by ste na zariadenie mali pripojiť vhodnú hadicu na vypustenie kondenzátu.

1.



2.



Automatické rozmrazovanie

Ak je teplota prostredia nižšia ako 11 °C, výparník počas odvlhčovania zľadovatie. Zariadenie potom vykoná automatické rozmrazovanie. Dĺžka rozmrazovania sa môže líšiť.

- Počas automatického rozmrazovania zariadenie nevypínajte. Nevyťahujte sieťovú zástrčku z sieťovej zásuvky.

Prevádzka s čerpadlom na kondenzát (voliteľne)

Upozornenie

Prípojka hadicového adaptéra sa nachádza vo vnútri zariadenia.

Kondenzovanú vodu možno voliteľne zo zariadenia odčerpať pomocou prídavného čerpadla na kondenzát (pozri kapitolu Príslušenstvo na doobjednanie). S výkonom čerpadla až do 50 m a maximálnou dopravnou výškou do 4 m môžete vykonávať permanentný odvod kondenzátu aj medzi poschodiami.

Vyradenie z prevádzky



Varovanie pred elektrickým napätím

Sieťovej zástrčky sa nedotýkajte vlhkými ani mokrymi rukami.

- Vypnite zariadenie.
- Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.
- Poprípade vyprázdňte nádrž na zachytávanie kondenzátu.
- Čistite zariadenie podľa kapitoly Údržba.
- Skladujte zariadenie podľa kapitoly Preprava a skladovanie.

Príslušenstvo na doobjednanie



Výstraha

Používajte len príslušenstvo a prídavné zariadenia, ktoré sú uvedené v návode na použitie.

Použitie iných ako v návode na použitie odporúčaných vložených nástrojov alebo iného príslušenstva, môže znamenať nebezpečenstvo poranenia.

Označenie	Číslo položky
Vzduchový filter TTK 140 S	7.710.000.332
Vzduchový filter TTK 170 S	7.710.000.332
Vzduchový filter TTK 350 S	7.710.000.334
Vzduchový filter TTK 650 S	7.710.000.335
Čerpadlo na kondenzát	6.100.003.020

Chyby a poruchy

Počas výroby bola viackrát kontrolovaná bezchybná funkčnosť zariadenia. Ak by sa však aj napriek tomu vyskytli poruchy funkcie, potom zariadenie prekontrolujte podľa nasledujúceho zoznamu.

Zariadenie sa nespúšťa:

- Skontrolujte sieťovú prípojku.
- Skontrolujte sieťový kábel a elektrickú zástrčku, či nie sú poškodené.
- Skontrolujte miestne istenie siete.
- Skontrolujte stav naplnenia nádrže na zachytávanie kondenzátu, poprípade ju vyprázdňte. Kontrolka nádrže na zachytávanie kondenzátu (12) sa nesmie rozsvietiť.

Zariadenie beží, ale netvorí sa kondenzát:

- Pri použití čerpadla na kondenzát: Skontrolujte nádrž na zachytávanie kondenzátu a hadice, či nie sú znečistené.
- Zabezpečte, aby relatívna vlhkosť vzduchu v miestnosti zodpovedala technickým údajom.
- Prekontrolujte vzduchový filter na prítomnosť znečistení. V prípade potreby očistite, resp. vymeňte vzduchový filter.
- Kondenzátor prekontrolujte zvonku na prítomnosť znečistení (pozri kapitolu Údržba). Odborným servisom alebo firmou Trotec nechajte vyčistiť znečistený kondenzátor.
- Zariadenie poprípade vykoná automatické rozmrazovanie. Počas automatického rozmrazovania neprebíha odvlhčovanie.

Zariadenie je hlučné, resp. vibruje:

- Skontrolujte, či je zariadenie umiestnené rovno a stabilne.

Vyteká kondenzát:

- Skontrolujte zariadenie na netesnosti.

Kompresor sa nespúšťa:

- Skontrolujte teplotu v miestnosti. Dbajte na prípustný pracovný rozsah zariadenia podľa technických údajov.
- Skontrolujte, či nezareagoval tepelný istič kompresora. Odpojte zariadenie od elektrickej siete a predtým ako ho do elektrickej siete opäť pripojíte, nechajte zariadenie asi 10 minút vychladnúť.
- Zariadenie poprípade vykoná automatické rozmrazovanie. Počas automatického rozmrazovania neprebíha odvlhčovanie.

Zariadenie sa veľmi zahrieva, je hlučné, resp. stráca výkon:

- Prekontrolujte vstupy vzduchu a vzduchový filter na prítomnosť znečistení. Odstráňte vonkajšie znečistenia.
- Skontrolujte prístroj zvonku na prítomnosť znečistení (pozri kapitolu Údržba). Znečistené vnútro prístroja nechajte vyčistiť odborným servisom na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo firmou Trotec.

Upozornenie

Po každej údržbe a oprave počkajte minimálne 3 minúty. Až potom opäť zapnite zariadenie.

Po kontrolách prístroj nefunguje bezchybne:

Spojte sa so zákazníckym servisom. Poprípade odneste zariadenie na opravu do odborného podniku na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo do firmy Trotec.

Údržba

Intervaly údržby

Interval údržby a starostlivosti	pred každým uvedením do prevádzky	v prípade potreby	minimálne každé 2 týždne	minimálne každé 4 týždne	minimálne každých 6 mesiacov	minimálne jedenkrát ročne
Skontrolujte nasávacie a výfukové otvory na znečistenie ako aj cudzie telesá a popřípade ich vyčistite	X			X		
Vonkajšie čistenie		X				X
Vizuálna kontrola vnútra zariadenia na prítomnosť znečistení		X				X
Skontrolovať vzduchový filter na nečistoty a cudzie telesá, popřípade filter vyčistiť, resp. vymeniť	X		X			
Vymeniť vzduchový filter					X	
Skontrolovať poškodenia	X					
Skontrolovať upevňovacie skrutky		X				X
Skúšobný chod						X
Vyprázdniť nádrž na zachytávanie kondenzátu a/alebo vypúšťaciu hadicu		X				

Protokol o údržbe a starostlivosti

Typ zariadenia:

Číslo zariadenia:

Interval údržby a starostlivosti	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Skontrolujte nasávacie a výfukové otvory na znečistenie ako aj cudzie telesá a popřípade ich vyčistite																
Vonkajšie čistenie																
Vizuálna kontrola vnútra zariadenia na prítomnosť znečistení																
Skontrolovať vzduchový filter na nečistoty a cudzie telesá popřípade vyčistiť resp. vymeniť																
Vymeniť vzduchový filter																
Skontrolovať poškodenia																
Skontrolovať upevňovacie skrutky																
Skúšobný chod																
Vyprázdniť nádrž na zachytávanie kondenzátu a vypúšťaciu hadicu																
Poznámky																

1. Dátum: Podpis:	2. Dátum: Podpis:	3. Dátum: Podpis:	4. Dátum: Podpis:
5. Dátum: Podpis:	6. Dátum: Podpis:	7. Dátum: Podpis:	8. Dátum: Podpis:
9. Dátum: Podpis:	10. Dátum: Podpis:	11. Dátum: Podpis:	12. Dátum: Podpis:
13. Dátum: Podpis:	14. Dátum: Podpis:	15. Dátum: Podpis:	16. Dátum: Podpis:

Činnosti pred začiatkom údržby



Varovanie pred elektrickým napätím

Sieťovej zástrčky sa nedotýkajte vlhkými ani mokkými rukami.

- Vypnite zariadenie.
- Vyťahujte sieťový kábel zo sieťovej zásuvky tak, že ho chytíte za sieťovú zástrčku.



Varovanie pred elektrickým napätím

Činnosti, ktoré si vyžadujú otvorenie zariadenia, smú vykonávať iba autorizované odborné prevádzky alebo firma Trotec.

Prevádzkový kondenzátor motora

Upozornenie

Po 10 000 prevádzkových hodinách musíte prevádzkový kondenzátor motora vymeniť za nový!

Okruh chladiva



Nebezpečenstvo

Prirodzené chladivo propán (R290)!

H220 – Mimoriadne horľavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

P210 – Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P377 – Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.

P410+P403 – Chráňte pred slnečným žiarením.

Uchovávajte na dobre vetranom mieste.



Nebezpečenstvo

Chladivo R454C!

H221 – Horľavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

P210 – Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P381 – Ak je to bezpečné, odstráňte všetky zdroje zapálenia.

P403 – Uchovávajte na dobre vetranom mieste.

- Celý okruh chladiva je hermeticky uzatvorený systém nevyžadujúci údržbu a jeho údržbu, resp. opravu smú vykonávať iba odborné prevádzky špecializované na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo firma Trotec.

Bezpečnostné značky a štítky na zariadení

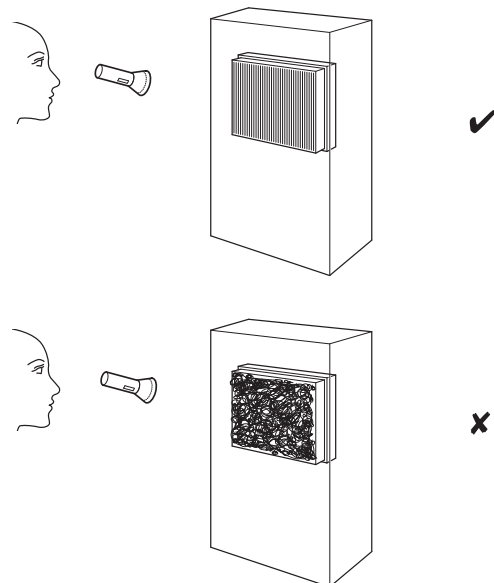
Pravidelne na zariadení skontrolujte bezpečnostné značky a štítky na zariadení. Vymeňte nečitateľné bezpečnostné značky za nové!

Čistenie telesa

Vyčistite teleso pomocou navlhčenej, mäkkej handričky, ktorá nepúšťa vlákna. Dbajte na to, aby do telesa nevnikla žiadna vlhkosť. Dbajte na to, aby sa vlhkosť nemohla dostať do kontaktu s elektrickými konštrukčnými prvkami. Na navlhčenie handry nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, ako napr. čistiace spreje, rozpúšťadlá, čističe s obsahom alkoholu a ani mechanické čistiace prostriedky.

Vizuálna kontrola vnútra zariadenia na prítomnosť znečistení

1. Odstráňte vzduchový filter.
2. Zasuňte do otvorov zariadenia vreckovým svetidlom.
3. Skontrolujte znečistenie vo vnútri zariadenia.
4. Ak rozpoznáte hrubú vrstvu prachu, vnútro zariadenia nechajte vyčistiť odborným servisom na chladiacu a klimatizačnú techniku alebo firmou Trotec.
5. Opäť nasadte vzduchový filter.



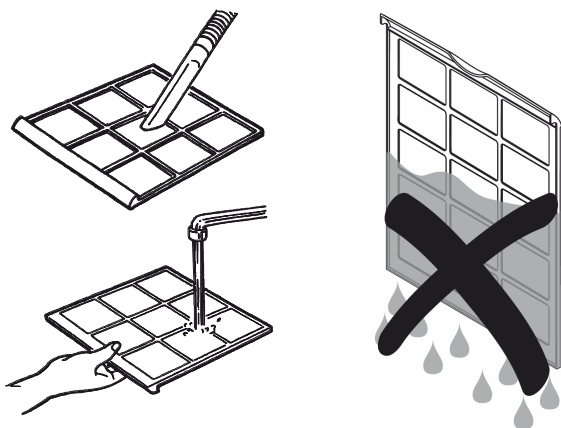
Čistenie vzduchového filtra

Upozornenie

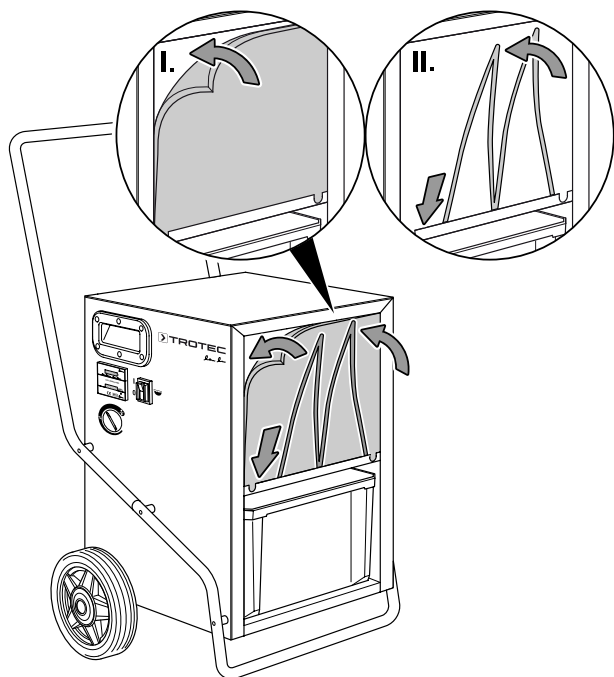
Zabezpečte, aby vzduchový filter nebol ani opotrebovaný, ani poškodený. Rohy a hrany vzduchového filtra nesmú byť zdeformované a zaoblené. Pred opätovným nasadením vzduchového filtra sa presvedčte, či je tento nepoškodený a suchý!

Vzduchový filter sa musí vyčistiť, hneď ako je tento znečistený. Prejaví sa to napr. zníženým výkonom (pozri kapitolu Chyby a poruchy).

1. Vyberte zo zariadenia vzduchový filter.
2. Vyčistite filter mäkkou, mierne navlhčenou handrou, ktorá nepúšťa vlákna. Ak by bol filter silne znečistený, vyčistite ho teplou vodou zmiešanou s neutrálnym čistiacim prostriedkom.



3. Nechajte filter kompletne vysušiť. Nevkladajte do zariadenia vlhký filter.
4. Vložte vzduchový filter opäť do zariadenia.



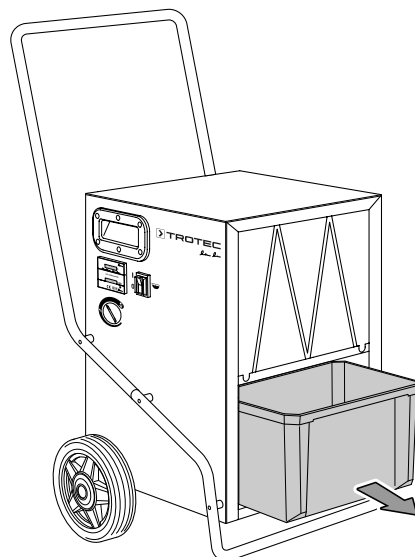
Vyprázdenie zásobníka na kondenzát (TTK 140 S/TTK 170 S/TTK 350 S)



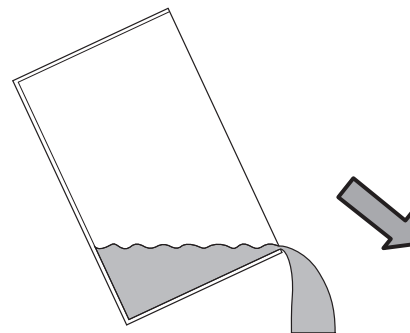
Informácia

Kompresor sa zakaždým spúšťa s oneskorením. Slúži to na ochranu kompresora a zvyšuje tak jeho životnosť. Keď z prístroja vyberiete zásobník na kondenzát a po jeho vyprázdnení tento opäť vložíte, potom sa opäť zapne s oneskorením cca 3 minút. Toto oneskorenie je aktívne aj v prípade prevádzky s hygrostatom (voliteľné vybavenie). V prípade, že vlhkosť v priestore vystúpi nad nastavenie spínača predvolby, potom sa kompresor zapne znovu až s časovým oneskorením. Ventilátor beží nezávisle od kompresora neustále ďalej. Keď vyberiete nádrž na zachytávanie kondenzátu, sa zariadenie nevypne.

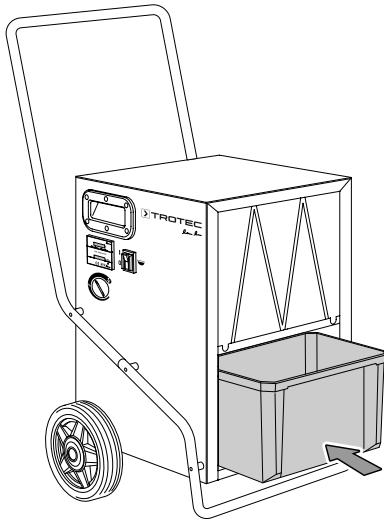
1. Na vypnutie zariadenia nastavte zapínač/vypínač (11) do pozície 0.
2. Vyberte nádrž na zachytávanie kondenzátu.



3. Vyprázdňte nádrž na zachytávanie kondenzátu.



4. Zasuňte nádrž na zachytávanie kondenzátu znovu do zariadenia.
- ⇒ Ak je nádrž na zachytávanie kondenzátu plná, svieti kontrolka nádrže na zachytávanie kondenzátu (12). Kompresor a ventilátor sa vypnú.



Činnosti po údržbe

Ak chcete zariadenie ďalej používať:

- Zapojte zariadenie zastrčením elektrickej zástrčky do elektrickej zásuvky.

Keď zariadenie nebudete používať dlhší čas:

- Skladujte zariadenie podľa kapitoly Preprava a skladovanie.

Technická príloha
Technické údaje


Parametre	Hodnota			
Model	TTK 140 S	TTK 170 S	TTK 350 S	TTK 650 S
Výkon odvlhčovača @ 30 °C/80 % rel. vlh.	35 l / 24 h	40 l / 24 h	55 l / 24 h	91 l / 24 h
Výkon odvlhčovača, max.	40 l / 24 h	50 l / 24 h	70 l / 24 h	150 l / 24 h
Pracovný rozsah (teplota)	5 °C – 32 °C	5 °C – 32 °C	5 °C – 32 °C	5 °C – 32 °C
Pracovný rozsah (relatívna vlhkosť vzduchu)	50 % – 90 % rel. vlh.	50 % – 90 % rel. vlh.	50 % – 90 % rel. vlh.	50 % – 90 % rel. vlh.
pripustný tlak max.	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa	3,0 MPa
Tlak na nasávacej strane	0,6 MPa	0,6 MPa	0,6 MPa	0,6 MPa
Tlak na strane výstupu	1,9 MPa	2,1 MPa	2,2 MPa	2,8 MPa
Prietokové množstvo vzduchu	580 m ³ /h	580 m ³ /h	1000 m ³ /h	1000 m ³ /h
Pripojenie na sieť	220 – 240 V / 50 Hz	220 – 240 V / 50 Hz	220 – 240 V / 50 Hz	220 – 240 V / ~ 50 Hz
Príkon, max.	0,6 kW	0,6 kW	1,4 kW	2,1 kW
Menovitý prúd	2,7 A	2,8 A	6,1 A	9,5 A
Istenie 	-	-	-	-
Stupeň ochrany	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Objem nádrže na vodu	6 l	6 l	6 l	-
Chladivo	R290 (propán)	R290 (propán)	R454C (plyn F)	R454C (plyn F)
Množstvo chladiva	150 g	150 g	650 g	1050 g
Faktor GWP	3	3	146	146
Ekvivalent CO ₂	0,00045 t	0,00045 t	0,09490 t	0,15 t
Hladina akustického tlaku LpA (1 m; podľa normy DIN 45635-01-KL3)	52 dB(A)	52 dB(A)	54 dB(A)	56 dB(A)
Rozmery (dĺžka x šírka x výška)	400 x 400 x 605 mm	540 x 490 x 963 mm	530 x 500 x 965 mm	616 x 511 x 1 022 mm
Minimálny odstup od stien/predmetov				
hore (A):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
vzadu (B):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
na boku (C):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
vpredu (D):	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Hmotnosť	29 kg	32 kg	39 kg	52 kg

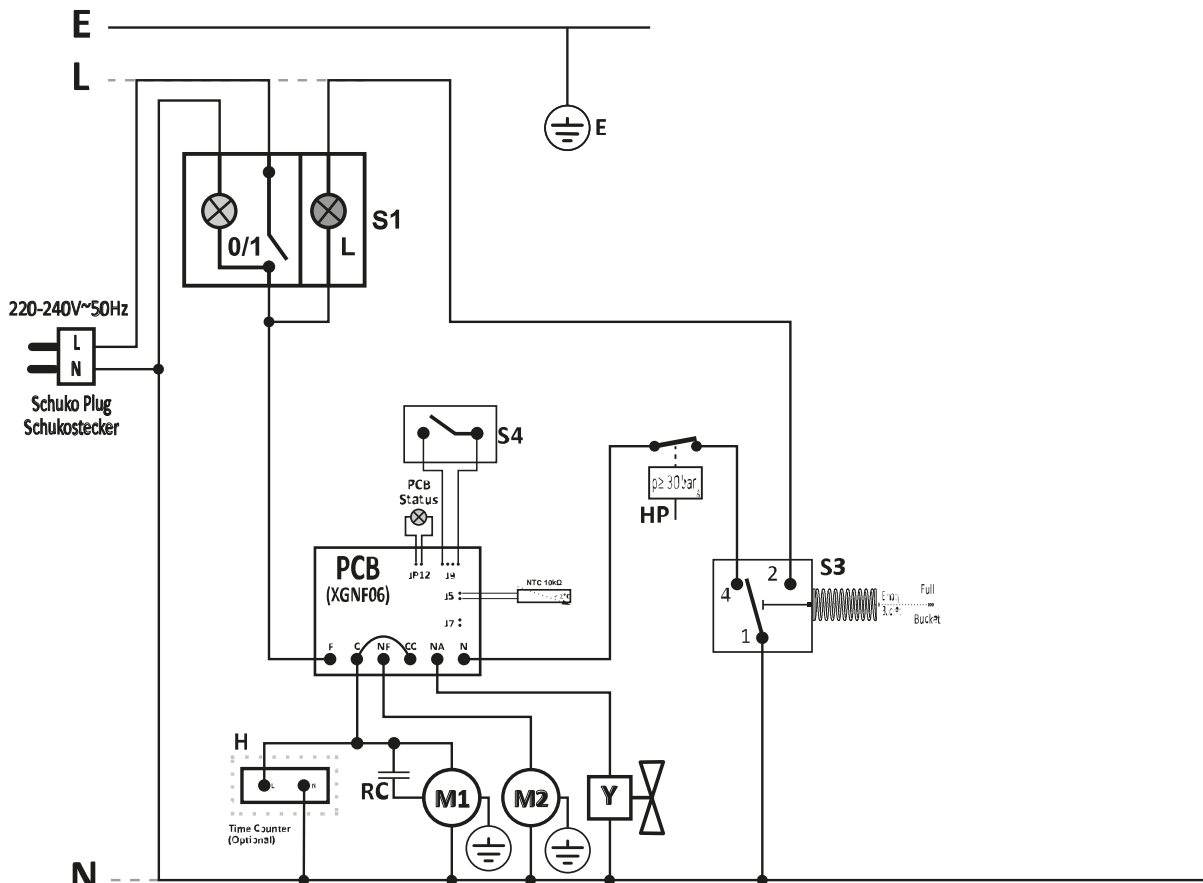
Schéma zapojenia

TTK 140 S/TTK 170 S/TTK 350 S

Počítadlo prevádzkových hodín

STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!

Wiring diagram with full tank switch & pressure switch resetting the PCB
 With the LED in JP12, the ambient temperature monitoring probe is not active and in this mode no delay for is set during startup
 Hour counter just counting the compressor operation time (optional)



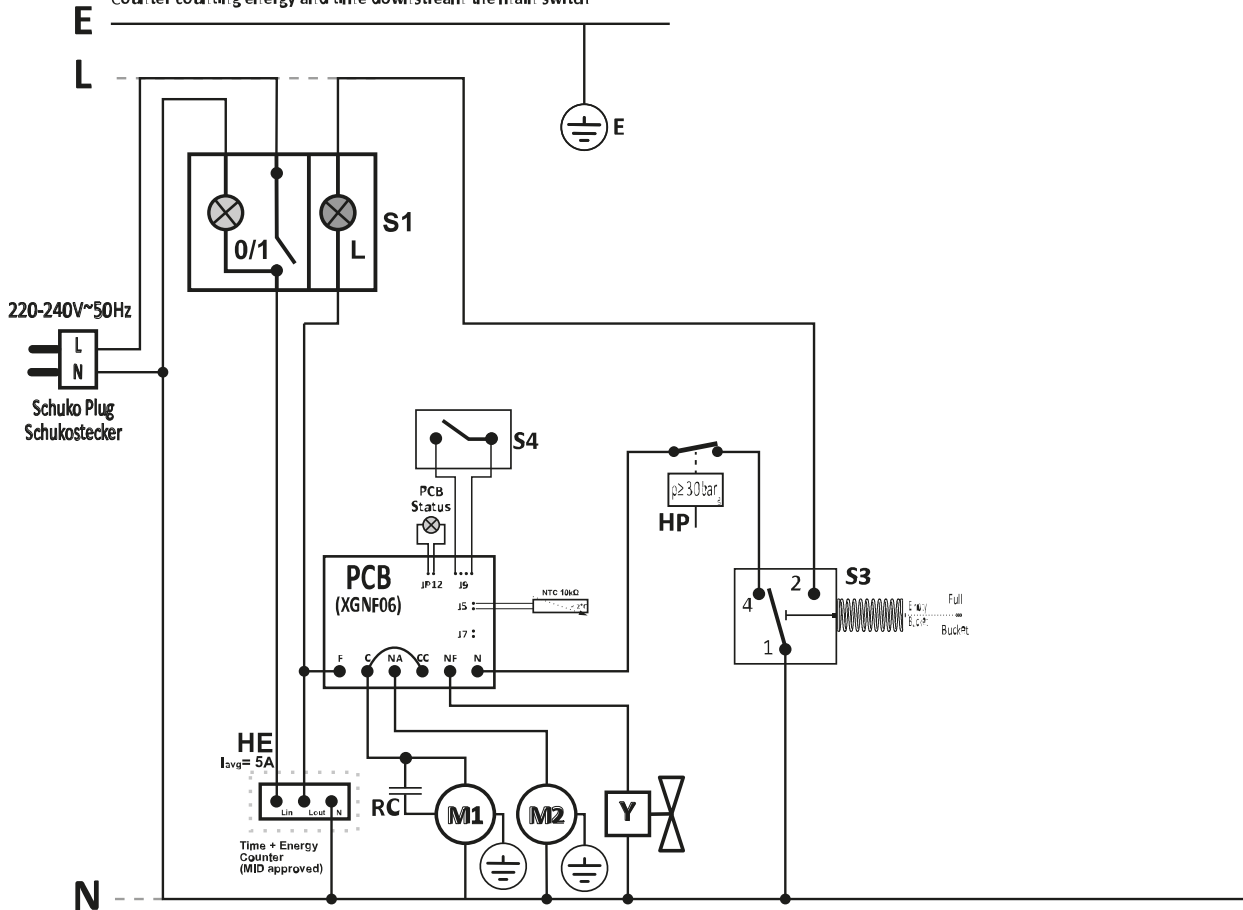
- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- L - Red lamp (Tank full) / Signalleuchte "rot" (Behälter voll)
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- H - Time Counter (Optional) / Zeit Zähler (Zusätzliche)
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter

Počítadlo prevádzkových hodín s počítadlom MID

STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!

Wiring diagram with full tank switch & pressure switch resetting the PCB
 With the LED in JP12, the ambient temperature monitoring probe is not active and in this mode no delay for is set during startup
 Counter counting energy and time downstream the main switch



- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- L - Red lamp (Tank Presence) / Signalleuchte " rot " (Tank Präsenz)
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- HE - Time + Energy Counter (Optional) / Zeit + Energie Zähler (Zusätzliche)
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

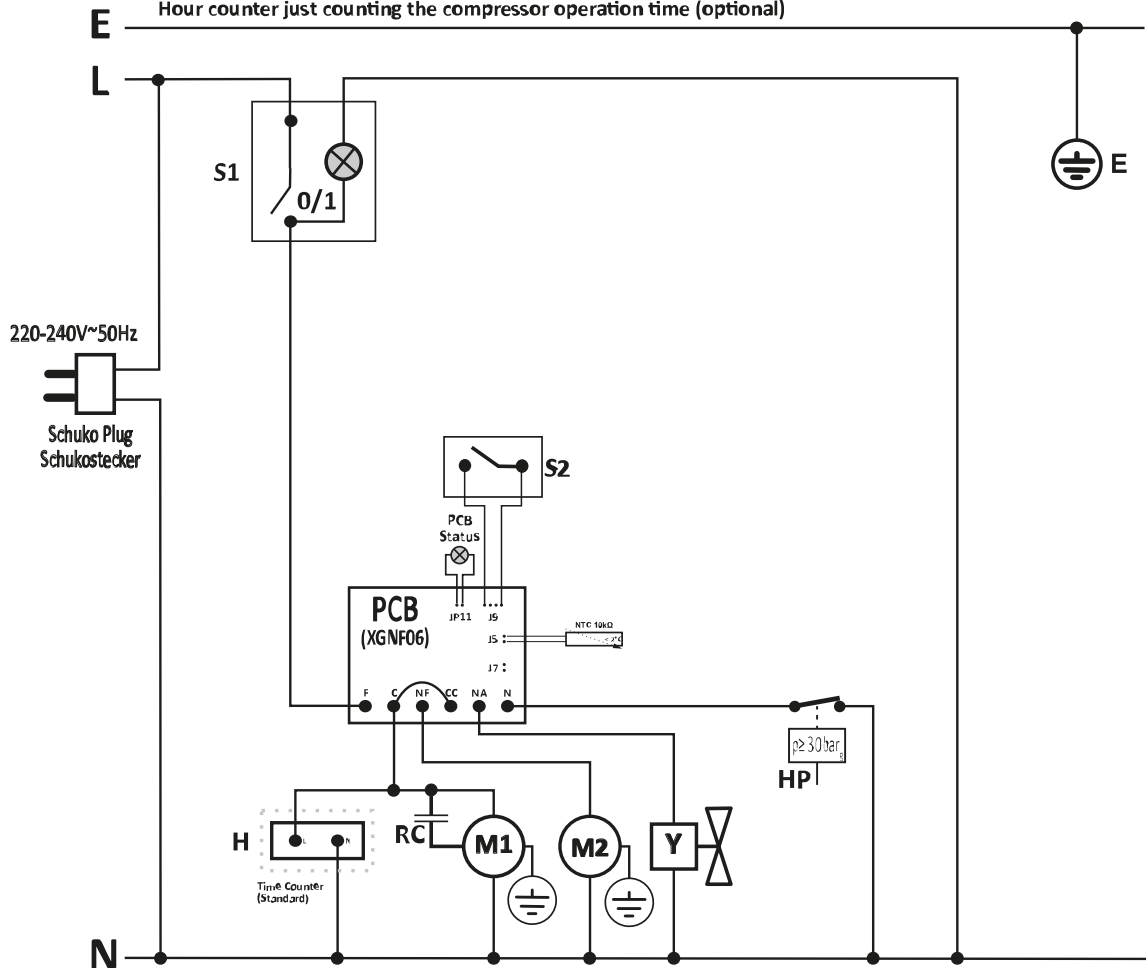
NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter

TTK 650 S

Počítadlo prevádzkových hodín

STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!

Hour counter just counting the compressor operation time (optional)

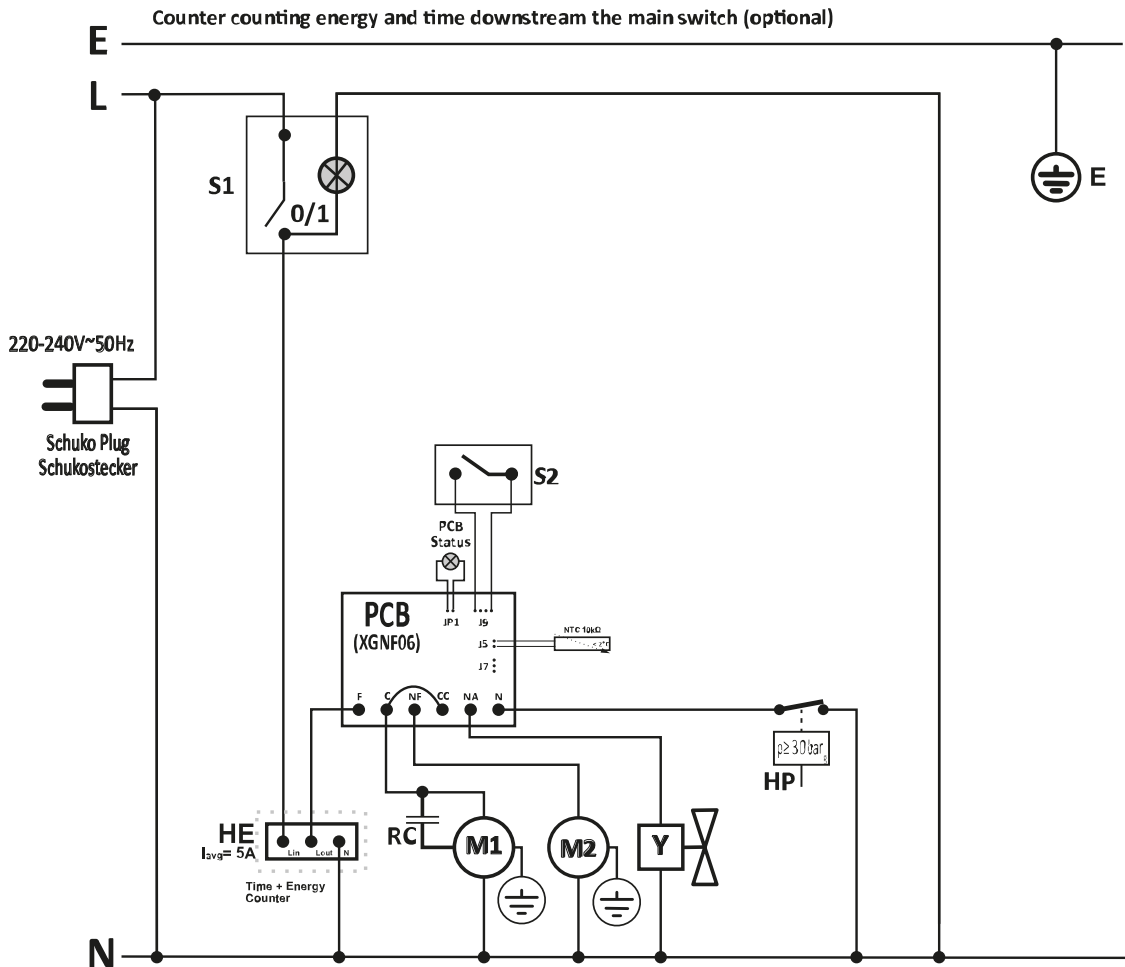


- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S2 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- H - Time Counter (Optional) / Zeit Zähler (Zusätzliche)
- P - Water Pump Socket / Wasserpumpe Stockdose
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter

Počítadlo prevádzkových hodín s počítadlom MID

STANDARD MODELS ARE NOT EQUIPED WITH ANY OF THE COUNTERS REPRESENTED IN THE DIAGRAMS!



- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S2 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- HE - Time + Energy Counter (Optional) / Zeit + Energie Zähler (Zusätzliche)
- P - Water Pump Socket / Wasserpumpe Stockdose
- HP - High pressure switch / Hochdruckschalter

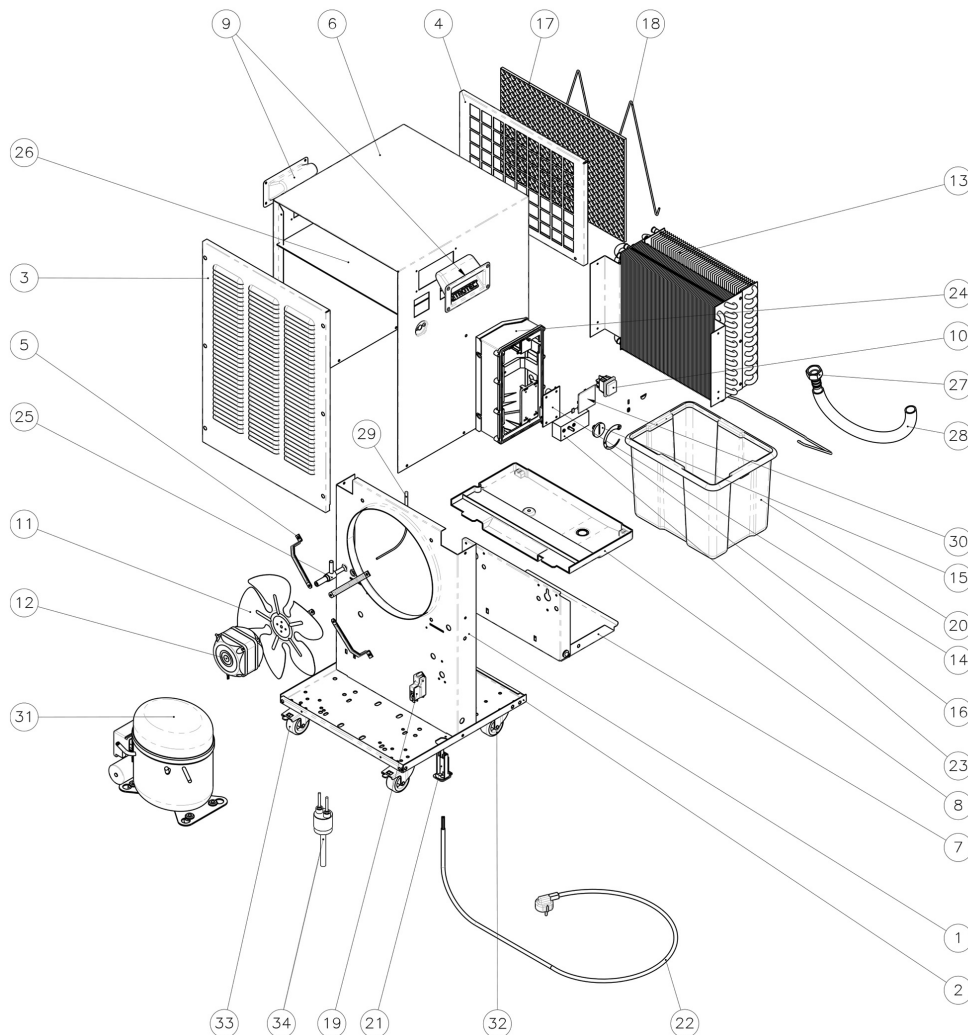
NOTE: Wiring is prepared to connect both Time Counter as well as Time & Energy Counter

Prehľad náhradných dielov a zoznam náhradných dielov TTK 140 S



Informácia

Číslo položiek náhradných dielov sa odlišujú od čísiel položiek konštrukčných prvkov, ktoré sú použité v návode na použitie.

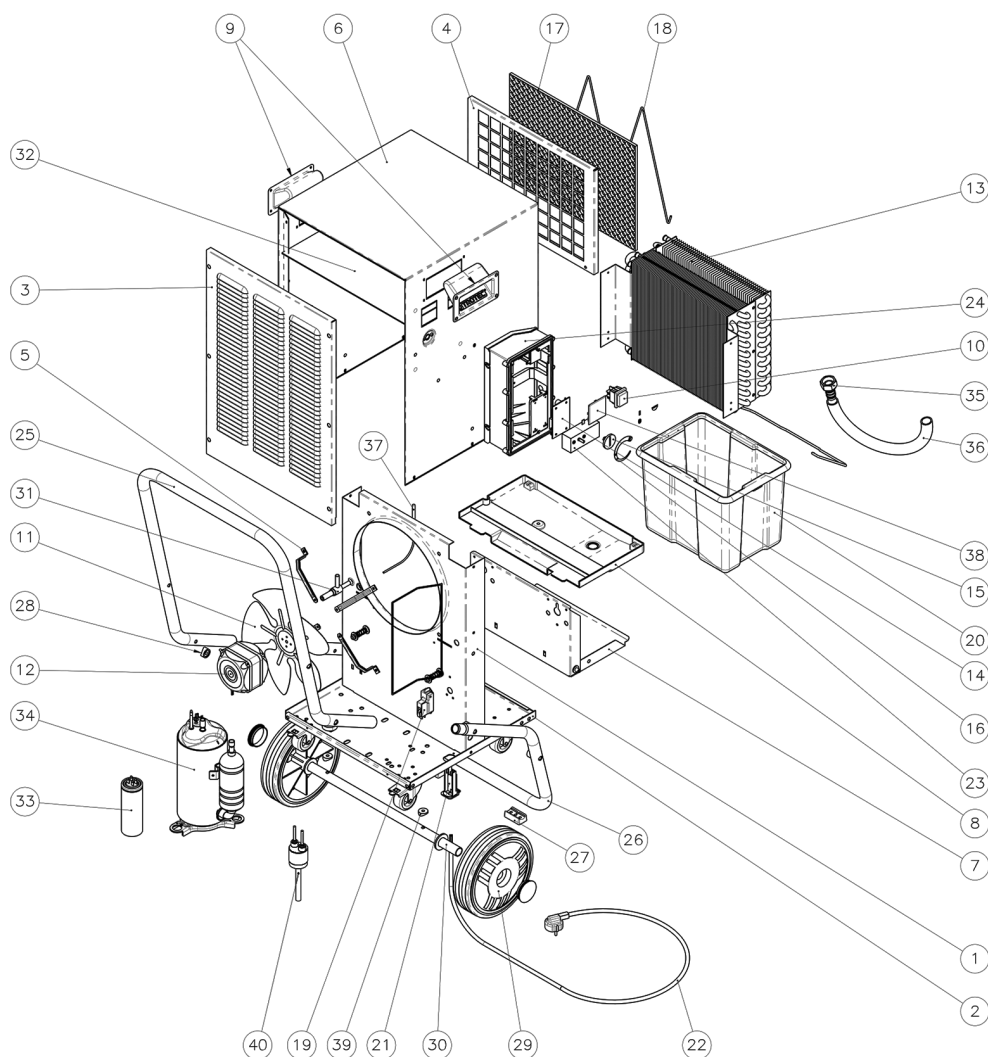


Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel
1	Main frame	13	Heat exchangers	25	Defrost valve
2	Baseplate	14	Electronic controller	26	Top hood thermal isolating foam
3	Air outlet grille	15	Humidistat knob	27	Hose connector
4	Air inlet grille	16	Control panel sticker	28	Flexible hose
5	Fan motor brackets	17	Air filter	29	Defrost sensor
6	Pre-coated PVC hood	18	Air filter bracket	30	Hour counter gap cover
7	Water tank base plate (complete set)	19	Full water tank switching system	31	Compressor NLY90RAb
8	Condensates water pan	20	Water tank	32	Spinning castor without brake
9	Plastic grip	21	Cable gland + electric terminal block	33	Spinning castor with brake
10	Main switch	22	Power supply cable	34	Pressure switch
11	Fan blade	23	Humidistat		
12	Fan motor	24	Control's box		

**Prehľad náhradných dielov a zoznam náhradných dielov
TTK 170 S/TTK 350 S**

Informácia

Číslo položiek náhradných dielov sa odlišujú od čísiel položiek konštrukčných prvkov, ktoré sú použité v návode na použitie.



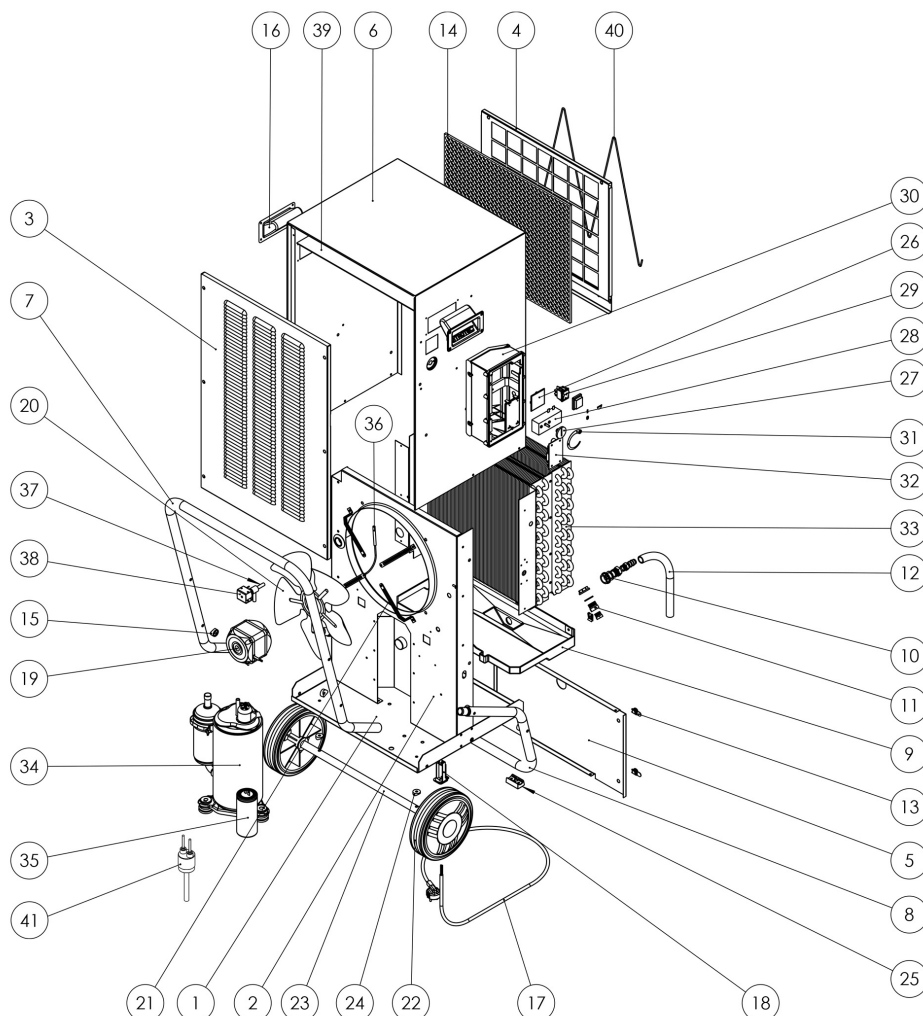
Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel
1	Main frame	15	Humidistat knob	29	Wheel
2	Baseplate	16	Control panel sticker	30	Wheel's axle
3	Air outlet grille	17	Air filter	31	Defrost valve
4	Air inlet grille	18	Air filter bracket	32	Top hood thermal isolating foam
5	Fan motor brackets	19	Full water tank switching system	33	Running capacitor
6	Pre-coated PVC hood	20	Water tank	34	Compressor
7	Water tank base plate (complete set)	21	Cable gland + electric terminal block	35	Hose connector
8	Condensates water pan	22	Power supply cable	36	Flexible hose
9	Plastic grip	23	Humidistat	37	Defrost sensor
10	Main switch	24	Control's box	38	Hour counter gap cover
11	Fan blade	25	Tubular handle	39	Axle's saddle spacer
12	Fan motor	26	Tubular foot	40	Pressure switch
13	Heat exchangers	27	Saddle foot		
14	Electronic controller	28	Handle's saddle spacers		

Prehľad náhradných dielov a zoznam náhradných dielov TTK 650 S



Informácia

Čísla položiek náhradných dielov sa odlišujú od čísiel položiek konštrukčných prvkov, ktoré sú použité v návode na použitie.



Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel	Č.	Náhradný diel
1	Baseplate	15	Handle's saddle spacer	29	Main switch
2	Structural element	16	Plastic grip	30	Control's box
3	Air outlet ventilation grille	17	Power supply cable	31	Control panel sticker
4	Air inlet ventilation grille	18	Cable gland + electric terminal block	32	Electronic controller
5	Back cover	19	Fan motor	33	Heat exchanger
6	Pre-coated PVC hood	20	Fan blade	34	Compressor
7	Tubular handle	21	Fan motor brackets	35	Running capacitor
8	Tubular foot	22	Wheel	36	Defrost sensor
9	Water pan	23	Wheel's axle	37	Defrost valve
10	Hose fitting	24	Axle's saddle spacer	38	Defrost valve coil
11	Hidraulic plug	25	Plastic feet	39	Top hood thermal isolating foam
12	Hose	26	Hour counter gap cover	40	Air filter bracket
13	1/4 turn lock	27	Humidistat knob		
14	Air filter	28	Humidistat		

Likvidácia

Zlikvidujte obalové materiály vždy ekologicky a podľa platných miestnych predpisov pre likvidáciu.



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na použitom elektrickom alebo elektronickom zariadení pochádza zo smernice 2012/19/EÚ. Poukazuje na to, že toto zariadenie nesmiete na konci jeho životnosti zlikvidovať spolu s domovým odpadom. Na bezplatné vrátenie máte vo vašej blízkosti k dispozícii zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Adresy získate od svojej mestskej, resp. komunálnej správy. Pre rôzne krajiny EÚ sa môžete o ďalších možnostiach vrátenia informovať na internetovej stránke <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Inak sa, prosím, obráťte na oficiálnu, vo vašej krajine akreditovanú spoločnosť, ktorá sa zaoberá zhodnocovaním a recykláciou použitých zariadení.

Separovaným zberom použitých elektrických alebo elektronických zariadení sa má umožniť recyklácia, zhodnotenie materiálov, resp. iné formy zhodnotenia použitých zariadení, ako aj zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie pri likvidácii nebezpečných materiálov a látok, ktoré sa v zariadeniach môžu nachádzať.

Nechajte v zariadení sa nachádzajúce chladivo propán odborne správne zlikvidovať firmami s príslušnou certifikáciou, a to v súlade s národnou legislatívou (európsky katalóg odpadov 160504).

Zariadenie sa prevádzkuje s fluórovaným plynom skleníkového efektu a keď sa dostane do atmosféry môže byť nebezpečný pre životné prostredie a môže prispievať ku globálnemu otepleniu.

Ďalšie informácie nájdete na typovom štítku.

Zmes chladiva/oleja nachádzajúcu sa v zariadení nechajte odborne zlikvidovať podľa národného zákonodarstva.

Vyhlásenie o zhode

Preklad originálu vyhlásenia o zhode v zmysle smernice ES o strojových zariadeniach 2006/42/ES, príloha II, časť 1, odsek A

My, firma Trotec GmbH, vyhlasujeme vo výhradnej zodpovednosti, že následne uvedený produkt bol vyvinutý, skonštruovaný a vyrobený v súlade s požiadavkami smernice ES o strojových zariadeniach v znení 2006/42/ES.

Model produktu/produkt: TTK 140 S, TTK 170 S,
TTK 350 S, TTK 650 S

Typ produktu: odvlhčovač vzduchu

Rok výroby od: 2022

Príslušné smernice EÚ:

- 2011/65/EÚ
- 2012/19/EÚ
- 2014/30/EÚ
- 2015/863/EÚ

Aplikované harmonizované normy:

- EN 60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-2-40:2003/AC:2006
- EN 60335-2-40:2003/AC:2010
- EN 60335-2-40:2003/AC:2013

Aplikované národné normy a technické špecifikácie:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- IEC 60335-2-40:2018
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- IEC 60335-1:2010
- IEC 60335-1:2010/A1:2013/A2:2016
- IEC 61000-3-2:2018
- IEC 61000-3-2:2018/A1:2020
- IEC 61000-3-3:2013
- IEC 61000-3-3:2013/A1:2017
- IEC 61000-3-3:2013/A2:2021

Výrobca a meno splnomocnenca pre technickú dokumentáciu:

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefón: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

Miesto a dátum vystavenia:

Heinsberg, dňa 16.09.2022

Joachim Ludwig, konateľ

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com